

# Technical Data



REMOTE INDICATOR CIR301 / FX251D / DIR301	
Operating temperature Betriebstemperatur Temperatura d'esercizio	-10°C to +60°C -10 bis +60°C -10 a +60°C
Humidity Luftfeuchtigkeit Umidita'	0 to 95% non condensing 0 bis 95% nicht kondensierend 0 to 95% non condensata
IP Rating Schutzart Protezione meccanica	IP40
LMC EMV EMC	CE Marked CE Kennzeichnung CE Marked
Material Material Materiale	PC/ABS (body), PMMA (lens) PC/ABS (Gehäuse), Plexiglas (Linse) PC/ABS (body), PMMA (lens)
Dimensions Abmessungen Dimensioni	180(w)x129(h)x88(d) mm B87xH87xT30 mm 87(w)x87(h)x30(d) mm
Cable size (Min-Max) Aderquerschnitt Sezione cavo (Min-Max:)	0.28mm <sup>2</sup> - 2.5mm <sup>2</sup> 0.5 bis 2.5 mm <sup>2</sup> 0.5 a 2.5mm <sup>2</sup>
Recommended cable types Empfohlener Kabeltyp Cavi consigliati	Draka - FIRETUF, Pirelli - FP200, MICC Brandmeldekabel I(YST)Y Xx2x0.8 Draka - FIRETUF, Pirelli - FP200, MICC
Wire Gauge	12 Max AWG
VdS-Anerkennung	G 20802

## Installation

Each Unit terminal connector is suitable for clamping a single cable conductor up to a maximum of 2.5mm<sup>2</sup>.

The remote indicator unit is suitable for mounting on to back boxes with 60.3mm<sup>2</sup> fixing centres.

1. Connect indicator wiring as indicated below
2. Mount back plate on to back box.
3. Locate and 'snap' fit front lens assembly.

## Installation

Jede Kabelklemme kann eine Ader bis zu einem Querschnitt von 2,5 mm<sup>2</sup> aufnehmen.

Die Melderparallelanzeige ist zum Aufbau auf Unterputzdosens mit 60,3 mm Abstand der Befestigungspunkte geeignet.

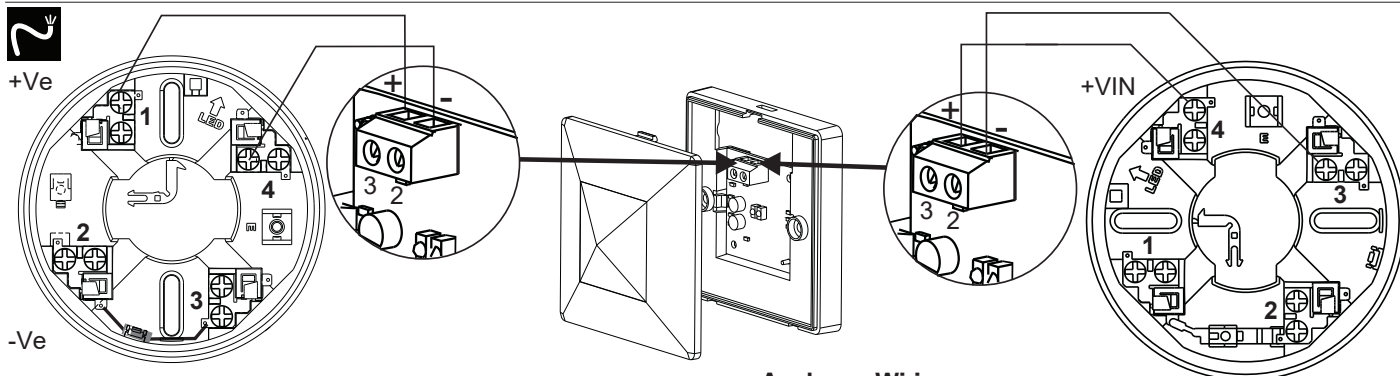
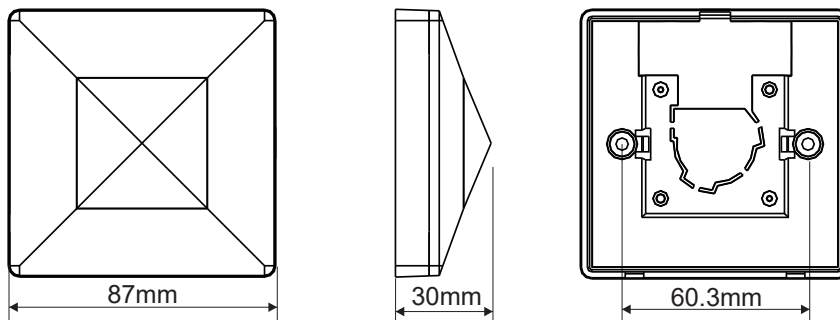
1. Öffnen Sie das Gehäuse der Parallelanzeige.
2. Montieren Sie das Rückwandgehäuse am Installationsort.
3. Führen Sie die Kabel durch die bestehenden Öffnungen ein.
4. Verdrahten Sie die Anzeige entsprechend nachfolgendem Anschlussplan.
5. Befestigen Sie die vordere Gehäusehälfte.

## Installazione

I Morsetti del ripetitore remoto supportano un cavo di sezione max 2.5mm<sup>2</sup>.

L'unita' del ripetitore remoto e' adatta al montaggio sui contenitori posteriori con centri fissi di 60.3mm.

1. Collegare il ripetitore come indicato sotto
2. Montare il circuito sulla base posteriore.
3. Fissare la lente alla base posteriore.



### Conventional Wiring

Terminal 1 on the detector base must be connected to terminal 3 on the LED indicator.  
Terminal 4 on the detector base must be connected to terminal 2 on the LED indicator

### Grenzwerttechnik

Klemme 1 des Meldersockels wird mit Klemme 3 der Parallelanzeige verbunden.  
Klemme 4 des Meldersockels wird mit Klemme 2 der Parallelanzeige verbunden.

### Collegamento Convenzionale

Morsetto 1 sulla base del rivelatore deve essere connesso al morsetto 3 sull'indicatore LED.  
Morsetto 4 sulla base del rivelatore deve essere connesso al morsetto 2 sull'indicatore LED.

### Analogue Wiring

Terminal 4 on the detector base must be connected to terminal 3 on the LED indicator.  
Terminal 3 on the detector base must be connected to terminal 2 on the LED indicator.

### Bustechnik

Klemme 4 des Meldersockels wird mit Klemme 3 der Parallelanzeige verbunden.  
Klemme 3 des Meldersockels wird mit Klemme 2 der Parallelanzeige verbunden.

### Collegamento Analogico

Morsetto 4 sulla base del rivelatore deve essere connesso al morsetto 3 sull'indicatore LED  
Morsetto 3 sulla base del rivelatore deve essere connesso al morsetto 2 sull'indicatore LED



**Eaton Electrical Systems Ltd.**  
Wheatley Hall Rd  
Doncaster  
South Yorkshire  
DN2 4NB  
TEL: +44 (0)1302 303 350  
FAX: +44 (0) 1302 367155

**Eaton**  
EMEA Headquarters  
Route de la Longeraie 7  
1110 Morges, Switzerland  
Eaton.eu  
TEL: +44 (0) 1302 321541  
FAX: +44 (0) 1302 303220  
Firesales@eaton.com  
Firetechsupport@eaton.com

© 2018 Eaton  
All Rights Reserved  
Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property of their respective owners.